

# 传统手工艺文化的系统模块化设计方法探析

张璇

东南大学, 南京 211189

**摘要:**积极响应国家推动传统手工艺文化事业的发展战略,通过分析、总结滨州魏集镇手工艺文化发展的特点和规律,提出保护与传承传统手工艺的发展建议,预测及设计出可行的系统模块化参与方法,为传统手工艺的传承、创新提供新的思路与角度。以滨州市魏集镇手工艺旅游产业为研究目标,以传统手工艺文化的理论和研究资料为文献基础,运用实地调研和调查问卷的方法,按照手工艺的“理论价值分析—系统模块概念设计—创新产业结构”的框架,设计出传统手工艺文化发展的创新模式,提出手工艺文化系统模块化统一管理的设计方法。传统手工艺以“用”为主要目标,与普通人民的生活联系十分紧密。保持传统手工艺文化的“活态”发展,使之经过现代化的适应过程,在现代机械生产占据主要优势的前提下,还能生生不息地发展与创新。这要求传统手工艺与当代科技行业、教育行业、服务行业和艺术行业进行深度融合,并且在传统文化六模块的协调融合下,驱动传统手工艺文化的创新和发展。

**关键词:**传统手工艺;系统模块化;非物质文化遗产;设计方法

**中图分类号:**J528

**文献标识码:**A

**文章编号:**2096-6946(2019)01-0121-07

**DOI:**10.19798/j.cnki.2096-6946.2019.01.023

1988年,张道一先生在《中国民艺学发想》一文中,首次明确地借用了日本“民艺”一词,全面地勾勒出民艺学的研究框架、研究对象、研究宗旨、研究方法等,使此后有关民艺的研究趋于规范,也更具特色<sup>[1]</sup>。如今,国家在大力倡导保护传统非物质文化遗产的同时,将民艺学带到了研究前沿。如今民艺改革的问题日渐凸显。如现代化建设过程中的传统乡村生活模式遭受冲击;乡村手工艺的技艺传承问题亟待解决;如何针对传统手工艺极其丰富而复杂的系统进行重建。这些仍是需要深度探索的问题。本文以滨州魏集镇旅游规划为例,致力于改善手艺人及传统手工艺品的困境,突出地方性特色,推进手工艺文化的普及和发展。选取这一具有代表性的乡镇进行预想改造,并提出一套可行性解决方案。

## 1 滨州魏集镇手工艺系统营建的背景与概况

### 1.1 魏集镇手艺人及传统手工艺品现状

首先,就生产组织形式而言,魏集镇的手艺人目

前呈散户状态。魏集镇手工艺从业者情况见图1。其中,有两个手工艺大村(双庙杨、曹家集)的所有原住民皆精通工艺技艺,以前主营踩鼓和柳木圈椅。直到2000年以后,现代化建设飞速发展,手工艺品的市场需求量不大,手工艺从业者的生活仅靠手工技艺难以为继,加上手工作品耗时长、材料贵,其成本比机器生产的要多几倍。尤其是踩鼓,因为它体型大,用槐木、桑木、牛皮制作而成,加工工序繁琐,保存完好需要较苛刻的气候条件,对温度极其挑剔,所以它比市场上的普通鼓贵,重量也比普通鼓重5 kg之多。这些都导致

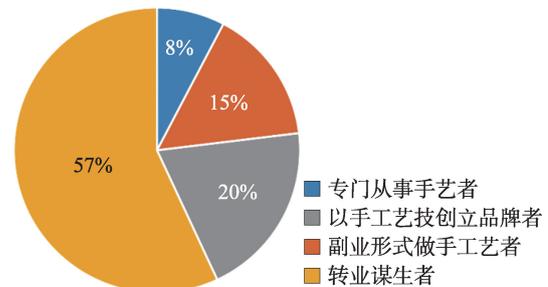


图1 魏集镇手工艺从业者情况

收稿日期:2019-08-05

基金项目:国家社科基金艺术学一般项目(16BG121)

作者简介:张璇(1992—),女,山东人,东南大学博士生,主要研究方向为艺术学理论。

踩鼓的竞争力低于市面上的大部分鼓类。

到今天为止,这两个手工艺大村只剩下刘洪亭、杨景信两位师傅仍以家庭副业的形式继续做踩鼓和柳木圈椅,其余的手工艺人纷纷转行到了附近的工厂、商场,或者去外地打工以贴补家用。其中,年近花甲的杨师傅为了延续家传的制作柳木圈椅的传统技艺,开设了属于自己的手工作坊,集中雇佣各村的柳木圈椅手工艺人来开展公司型的专业生产,从而形成了非物质文化遗产品牌。魏集镇非遗手工艺人的现状见表1。通常,这些手工艺人的工作地点是在自家院子,并无专门的工作室和手工作坊。靠着柳木圈椅传承人的口碑,产品的销售渠道有国外、本地人和传统工艺爱好者,其年收益约为15万元左右,除去大部分的工人开支和生活开支,勉强维持生活。另外,因为雇佣邻村的手工艺人,工作时间并不固定,大都以副业的形式来做,工资结算形式为计件结算,制作柳木圈椅的数量与工资成正比。和踩鼓不同的是,柳木圈椅不受季节、天气、节日的限制,作为一件传统家具,它的市场需求量大,使用的材料也是当地随处可见的柳木,在生产方面又相对自由。并且柳木圈椅只有一家在做,其销售渠道呈垄断的趋势。从另一方面来说,这一生产形式已经成为目前的主流方式。

其次,从技艺传承上分析,传统的手工作坊通常是以家庭传承,或者由一个村(包括一样姓氏)的人传承,并规定传男不传女,以口口相传的形式为主。这一方面保证了技艺和造型的稳定;另一方面,很多家庭作坊在技艺实践中逐渐形成了世代相传的技艺特色。虽然这种传授方式并不利于手工艺的大范围传承,但是极

大程度地保留了手工艺作品的原始特色,减少了竞争者的出现。在一定程度上也保持了家族的经济稳定。从目前的研究调查来看,有意愿拓展其他传承方式的手艺人大都遇到了瓶颈。如师徒传承、开设手工艺学习班等形式的问题都集中于手工艺本身的收益不多,耗时较长,不足以养活一家人等。因经济原因限制了生源,最终只能不了了之。

最后,因为手艺人比较分散,且都未将手工艺作为主业,手工艺文化缺乏系统化的管理与规划,所以导致魏集镇的手工艺品牌影响力较小。其分散的地点会使慕名而来的客户在蜿蜒曲折的狭窄小巷中迷失方向,因此,如何系统化地管理传统手工艺文化是亟待解决的问题。系统化、模块化的管理不仅可以使手艺人集中起来,便于管理、宣传、产品销售,而且容易提炼出当地特色,形成手工艺文化产业链,增加收益,提高口碑和品牌影响力。

## 1.2 传统手工艺文化系统模块化营建的必要性

要发展传统手工艺,面临的问题有很多。手艺人较零散地分布在乡镇的各个角落,并且还在维持着传统的家庭作坊模式。在这种形式下,虽然手工艺技艺和造型被稳定、完整地保存下来,但由于乡村信息闭塞,手艺人没有条件及平台与外界进行交流,进而无法将所掌握的传统手工艺与现代环境结合。这不仅导致传统手工艺品的特色渐失,而且导致其功能跟不上现代人的使用需求,只保留了表面形式,沦为纪念品和观赏品。民间工艺与纯艺术最大的不同点之一恰恰在于功能。20世纪初叶,主导全球设计思潮的现代主义,其核心功能是功能主义和理性主义,强调实用物品

表1 魏集镇非遗手工艺人的现状

序号	手工艺品	年份	地点	师承	作品特色	备注
1	踩鼓	起源于明成化年间(1465-1487年),兴盛于明末、清初	魏集镇 踩鼓刘村	家传,始于刘姓,始祖刘恩	原汁原味的传统技艺	仅刘洪婷、刘庆泽两家制作牛皮鼓,每年腊月为销售旺季
2	柳木圈椅	唐代	魏集镇 曹家集	家传	非物质文化遗产,传统祖传技艺	年近60的杨景信师傅开设家庭作坊
3	民间剪纸		魏集镇 永安古镇	家传	剪纸内容的故事性、趣味性 强,符合当地的风土人情, 体现魏集镇的特色	集中在魏集镇永安古镇旅游基地中
4	草柳编	起源于钱铺、怀仁一带,1972年开始大批量生产	魏集镇 永安古镇	家传	非物质文化遗产	集中在永安古镇旅游平台
5	传统制铁工具技艺	1947年,铁匠魏村将技艺带入狗皮镇村,后传给儿子魏红军,并在1995年开始收徒,进行技艺传承	魏集镇 狗皮镇	家传、师承	纯手工制作各种铁制工具,包括农用工具、茶壶、暖水瓶和各种工艺制品	在永安古镇进行展示技艺和售卖

的美应由其实用性和对材料、结构的真实体现来确定<sup>[2]</sup>。民间工艺与机械化、工业化批量生产的不同点在于民间工艺包含着独特的文化内涵和人文精神。民间手工艺在功能和艺术间保持调和状态,维持两者之间的平衡。而今,在购买手工艺品的过程中可发现,手艺人首先关注的是产品的外观,他们竭力做出与工业机器生产的工艺品一模一样的产品,然而这样就失去了手工艺品应有的价值。在采访踩鼓刘的刘师傅时,他提到了两个比较明显的问题。第一,手工艺品的销量不如通过网络渠道销售的销量,原因是网络销售价格较低,机械生产时间快,产量大。第二,手工艺人在现代化建设潮流中无法把握手工艺、艺术和机械化大生产之间的位置,他们从观念上认为销量高、收益高的工艺品应该是依赖外观漂亮、节省时间成本、便于携带等特点,因此,纷纷往机械化生产的产品形式上靠拢,完全忽视了手工艺该传达的感性和人性化的内涵。建立系统模块化的管理模式,可以改善手艺人消息闭塞的现状,进行手工艺文化创新与发展,从而提高手工艺人的生活条件,这也利于保护和传承手工艺技艺等。日本民艺学家柳宗理认为,手工艺品与人们的生活直接相关,它是人们必须用手和身体接触的生活用品。如果仅在桌面图纸上或计算机视频上制作

完成是不可思议的<sup>[3]</sup>。柳宗理所说的手工艺品的设计目标是具有严谨性、逻辑性的系统工程,它是一个环环相扣的整体。本文立足于此观点,整理出一套文化生态管理系统,从手工艺的本质出发,尝试解决手工艺目前面临的困境,从而真正地实现手工艺的“用”之美。

### 1.3 传统手工艺文化系统营建的系统模块化设计法概要

传统手工艺文化系统模块化的营建,在规划设计上主要得益于“两层次”的设计方法——不同问题、目标要在不同的设计层次解决和实现。系统模块化设计的逻辑关系见图2。第一,在实践层次,主要分为文化产品和服务供给、宣传、信息处理、产品展销、法律法规保护等模块主要用于实现手工艺产品的有机销售,保障方向准确。第二,在精神及道德层次,主要进行教育、教学系统模块的开发,以及审美方法、态度的提高,明确到个人,扩展到政府和社会。“两层次”的分类模块设计法合起来是一整套有机的工程,此系统便于管理、保护手工艺,同时能最大效率地挖掘当地的特色,使其形成文化产业链。另外,这也避免了在政府的旅游规划中,出现旅游商品不发达和缺乏地方特色商品等问题。这是一套可持续发展的生态系统。

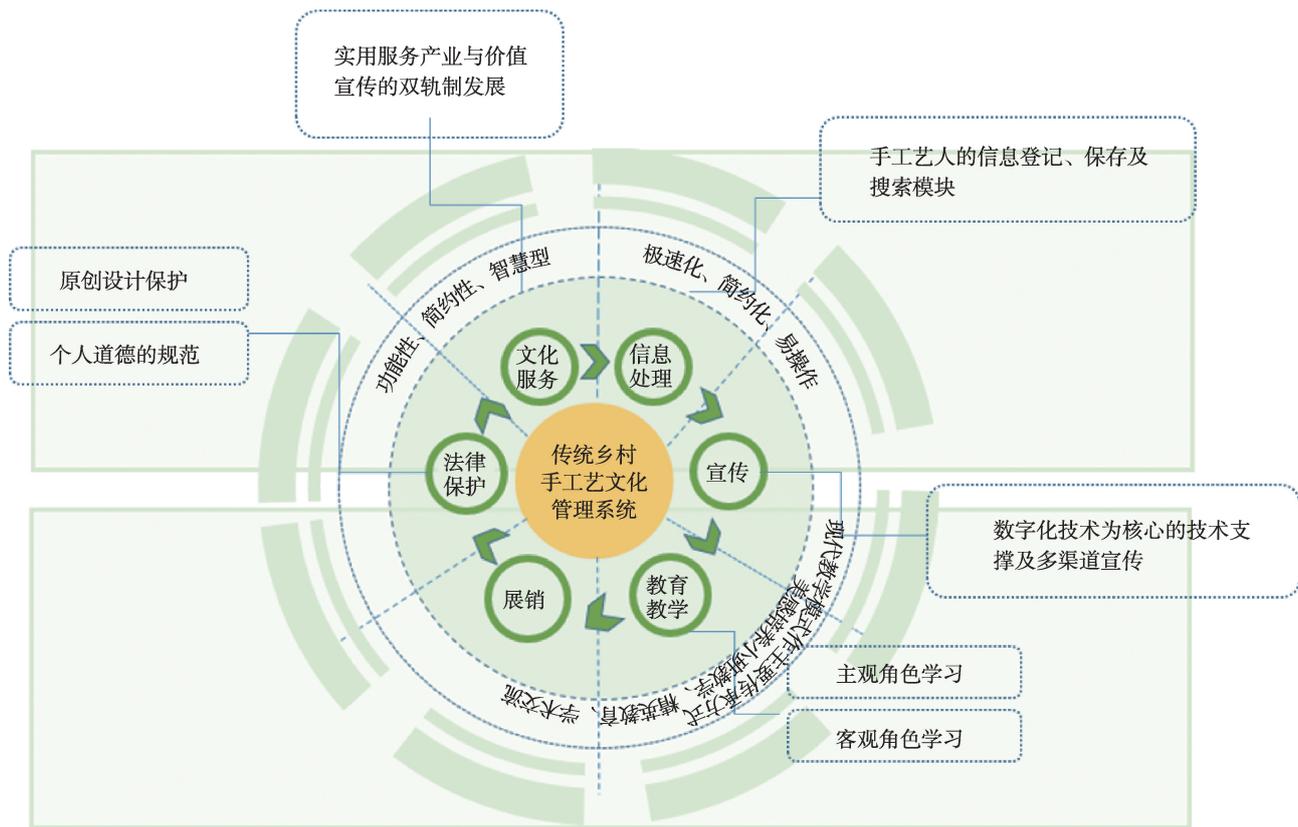


图2 系统模块化设计的逻辑关系

## 2 实践层——全域生态系统模块化设计

### 2.1 文化产品和服务供给模块

在文化服务领域要提供给传统手艺人最基础的书籍资料、及时信息和制作手工艺作品所需要的基本用材,实施手工艺文化供给侧结构性改革,统一管理、改善及提高手工艺人的工作方式、生存状况以及审美态度。高质量的文化产品和服务供给可以产生创新性、特色化及本土化的手工艺术作品。创造一个手工艺文化交流平台,集中地发放信息资源及物质资源,能更好地使手艺人走出信息闭塞的困境。

据魏集镇2017年的旅游规划线路图看,手工艺人的分布并不集中。手艺人分布地点见图3。而且每家都是典型的家庭作坊,没有专门的品牌和工作室,路线标示得十分粗糙,在巷子深处,很难被人找到。踩鼓艺人手工作坊现状见图4。例如,杨师傅的家甚至没有关于柳木圈椅的信息,只能由熟人领路才能找到。因为这个主要原因,进行手工艺文化交流平台的改建非常必要。通过改建,将手艺人全部集中于古村落,在其中划出一块区域,专门作为文化资料、信息交流的平台,方便给手艺人提供前沿的信息。手艺人集中展销平台见图5。改建的古村落见图6。规划的民俗广场见图7。

文化供给与服务要注重信息更新的及时性,杜绝过期供给,警惕落后封建文化的荼毒,培养德艺双馨的手艺人,创新手工艺文化业态,助推传统手工艺产业的转型升级,建立全产业链的大文化发展格局。此外,还应通过强化手工艺产业与科技、教育、旅游、金融的粘合度,延长文化产业价值链,提高文化附加值,提升文化领域的供给水平,从而全面地提升手工艺人的整体状况和地位,使当地手工艺特色化更加鲜明,并产生更高的效益。

### 2.2 信息处理模块的营建

信息处理模块包括工匠的信息登记及工艺作品的

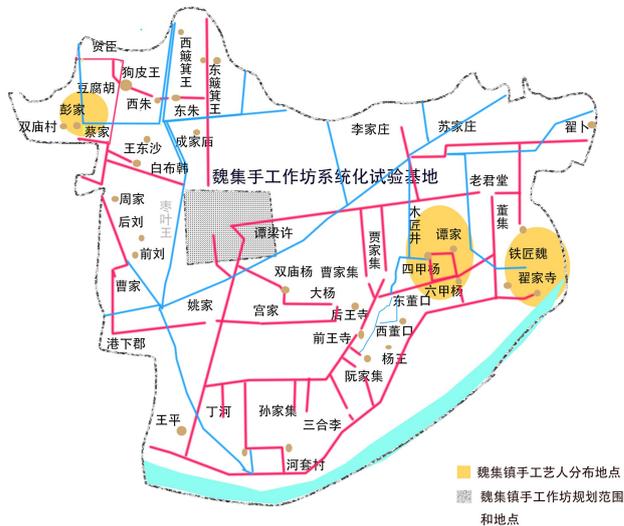


图3 手艺人分布地点



图4 踩鼓艺人手工作坊现状

登记搜索。建立中国传统手工艺人的大数据库。从2000年以后,由于现代化建设的加速,手工艺市场受到严重的冲击,机械化大生产带来的效益和好处显而易见,一部分手艺人因需要养家糊口而放弃传统手工艺,转而投向效益高的工厂。在手工艺文化中,工匠是最重要的一个环节,工匠自己设计、制作、售卖也是手工艺制作中的核心因素。据不完全统计,全国每天都有1~2个古老的手工技艺消失。这一切归根于老艺人的转型、去世,及没有传承人等情况。做好信息统计,及时登记手工艺人的资料及作品,是传承、学习传统手工艺的一个不可忽视的环节。

及时、全方位地记录工匠的作品和信息,将有助于更高效地推动手工艺的传承与发展。一方面,发动政



图5 手艺人集中展销平台



图6 改建的古村落



图7 民俗广场

府平台搜集手工艺人的信息,进行全面化的统计和作品搜集,制定数据采集。先以散户手工艺人为基本单元,开展信息收集,形式有问卷调查、采访、收集作品等。再通过CIS软件,建立每个手工艺人的信息库,并有针对性地总结手工艺人的设计特点,进行分门别类<sup>[9]</sup>。另一方面,聘请专业精英团队发布此方面的科研成果。手工艺人的技艺包括周围的环境、人文和生活的方方面面都要及时追踪,添加信息。这样能真实地反映手工艺人的诉求,倾听他们的祈愿,还可以及时调整公共决策,以延续手工艺的发展。

### 2.3 宣传模块的营建

1)从国家和政府层面进行宣传。2006年魏集镇踩鼓、柳木圈椅及泥人张泥塑正式认定为“国家非物质文化遗产”项目。地方政府每年固定在古村落举办手工艺展览会。进行地方特色产品的宣传。但这种宣传是单一的,没有深入到手工艺文化系统当中与手工艺的制作和人文内涵结合。虽然非遗保护国家政策引导作用显著提高个别手工艺种类的地位及品牌名声,但没有带动整个手工艺文化系统的活力。宣传系统模块化的建立弥补了这一不足之处。宣传系统模块化作为手工艺文化系统中的一部分,首先利用模块化梳理预进行APP的程序研发,将当地的手工艺人及作品利用信息化梳理归纳进APP程序研发当中,输入全部手工艺文化所包含的所有信息。这一举措需要聘请专业的团队进行营建工作。

2)利用网络平台。充分发挥网络平台优势,集中展示当地手工艺的魅力。其中手工艺人当中铸丰堂铁匠铺的宣传策划可以值得借鉴。铸丰堂铁匠铺原汁原

味的还原了传统打铁匠的制作过程,以传统技艺迎合了当代人喜追求新鲜感的心理,利用现代化直播平台还原传统工艺制作过程。新旧结合,敢于尝试新鲜事物,把握当下年轻人的心态,这是手工艺人要有的创新精神。并且网络直播平台可以促进手工艺的再次创新与发展活力,经受住大众眼睛检验过的手工艺品,具有高功用价值和符合当地特色的艺术形式。

3)需注意的问题。宣传模块的营建时,要注意宣传和设计不可本末倒置,手工艺人的技艺和创作想法不应被大众所左右,传统手工艺的形式和内涵都是立足于当地的地理人文环境,深深植根于生长之地,进行传统手工艺文化的宣传是保护与传承当地传统手工艺必不可少的一个环节,它的目标是为了使大众充分地了解手工艺的魅力和当地的特色,从而进一步创新和发展手工艺文化。

### 2.4 产品展销模块的营建

魏集镇的展销平台是“手工作坊一条街”,它的运营形式是将手工艺人集中起来,包下店铺,进行集中售卖。这种集中化的方式与系统化的方式有两点不同。第一,集中化只展示了售卖环节,个别商人不肯花费大量时间去制作精美的手工艺品,又想增加收益和销量,因此,通过批发机械生产的艺术品来冒充手工制作的艺术品。批发产品往往售价高、形式丑,毫无当地特色。加之对此类现象的监管不严,导致手工作坊一条街的信用和口碑受到了质疑。这种现象让原本就处境艰难的手工艺文化又增添了一层阻碍。第二,虽然集中化在一定程度上凝聚并提炼了当地的特色,也便于对手工艺人进行管理,但由于“手工作坊”设置在景

区内,并没有实行系统化、程序化的管理,没有建设专业的展销空间,没有独立的非物质文化遗产展厅。同时,在“手工作坊一条街”的受众大都是附近的原住民,对手工艺作品的欣赏程度有限。受到受众目标的影响,“手工作坊一条街”已经不是一个专业的传统手工艺文化展销平台,而是作为一种旅游形式存在。不排除这种形式可以带来销量,但是也可能会埋没了手工艺本身的价值及当地的特色,使手工艺人的工匠精神不复存在。

产品展销模块的营建有三条标准,即高质量、高平台、高受众。高质量是要营建高质量的博物馆,带有制作程序的、绝对公开化的展卖平台。这种规定才能吸引真正喜欢、欣赏及尊敬手工艺作品的客户,进而在客户与客户之间进行宣传。高平台意味着传统手工艺要走出家庭作坊的桎梏,放眼全国乃至世界,集合优秀的手工艺师傅及作品进行展卖活动,过滤掉低俗且粗糙的作品是高平台所要实现的目标。

传统手工艺作品的制作周期长,人力有限,产品的销量从而受到限制,因此手工艺品的销售也要遵循“精、专、独”。“精”是要做得精细;“专”是要有专门的技艺;“独”是要做得独特。不能盲目追求大订单、大销量而降低手工艺的制作水准。

## 2.5 法律法规模块的营建

完善传统手工艺的法律法规,从法律的高度去保护手工艺人的原创设计版权。尤其应该认识到,保护手工艺人的创作热情,积极帮助手工艺人进行专利的申请,如此一来,不仅激发了手工艺人的创作活力,而且增加了手工艺人的收益,改善了他们的生存状况。除此之外,还应保护个人创作的工艺作品不受他人的窃取和毁坏。相关法律对传统手工艺的保护应强调系统、全面,执行力高。同时,提高监督检查的力度,杜绝商业过渡逐利的现象。

除法律外,加强个人对手工艺品的道德观念也是一个不可或缺的环节。在对作品进行创新前,先要对手工艺人普及抄袭与创新的区别,增强对文化创新发展的责任感,培养创新意识和能力。在魏集镇手工艺人中存在着一种最常见的现象,他们经营的作坊分为两种方式,一种为亲自制作传统工艺作品,另一种为从批发商处购得机械生产的作品。由于当地人缺乏手工艺文化价值意识,受众目标大都是呈现低龄化,多为追求新鲜的小学生,导致前者的销量远远不如后者。久而久之,手工艺人就有意识地将自己的作品造型、形式

向批量化生产的作品方向靠拢。如此一来,所形成的氛围并不利于手工艺作品的生态化创新,还会让当地的手工艺文化特色尽失,不利于传统文化的宣传。因此,完善法律法规,增强对原创设计的保护和约束个人创新的道德意识,是政府、社会及个人都应该关注的问题。

## 3 精神及道德层——手工艺系统的生态特色营建

### 3.1 教育教学模块的营建

教育教学模块的营建分为主观角色营建和客观角色营建。

1)主观角色的营建。主观角色主要是手工艺人。据统计,魏集镇的手工艺人有三十五人。其中,有三十人接受过初中教育;五人接受过小学九年义务教育;无人接受过高中及以上教育。结论显示,当地手工艺人的整体教育水平较低,接受前沿信息的能力有限,缺少基本的美术功底。其中大多数人对自己所掌握的手工艺技艺和造型有创新的想法,但是无法深入地去思考手工艺的本质,因此很难从社会大环境、人文思想及政策方面来全面、系统地思考艺术创新。其中,大多数手工艺人是按照销量、外观或随心情等方式来进行空中楼阁式的创新。以“泥人张泥塑”为例,此品牌在与市场博弈中,迫于生存压力,将产品创新的着力点放在了现代化的卡通形象上,受众群转为儿童。其制作的作品颜色外观都与传统的泥人张泥塑背道而驰,其创新仅停留在了表面形式。泥塑的现代造型变化见图8。另外,由于在手工艺人中有许多技艺不精湛者混杂其中,难以分辨,所以针对主观角色进行教育教学模块的系统营建是十分必要的。教育教学不仅是要设立手工艺人的交流平台,而且还要提高其思想深度,以有基本的审美判断力为目标,进行模块营建。

2)客观角色的营建。客观角色是针对年轻的传承艺人、高校、科研院所、村民、志愿者等角色。他们是教育教学模块的重要目标,也是手工艺文化保护与传承的重要角色。经采访了解到,踩鼓刘村的手艺人刘洪亭师傅一直有办手工艺学校的想法,但由于生源限制的问题,这个想法一度被搁置了。如今手工艺百废凋敝,国家虽大力支持传统手工艺的复兴,但奈何一部分手工艺不适应市场的竞争规律,收益低下,导致年轻人不愿意学习。另外,手工艺制作技艺繁杂,需要极大耐心。年轻人往往没有传承传统手工艺的理想,如何激发年轻人保护传统手工艺的自我意识,促进年轻人回



图8 泥塑的现代造型变化

乡,引导他们成为忠实传承者,是教育教学模块的主要内容。其他客观角色,如高校、科研院所及志愿者,需提供向外输送教育教学的机会,加强与手艺人之间的交流与宣传,使手艺人有机会进高校、科研院所进行学习与创新的机会。村民应提高审美能力与欣赏手工艺作品的的能力,这也是教育教学模块课程设置的重要内容。

### 3.2 传统手工艺人文内涵的生态特色营建

保持一套完整的生态系统平稳运作的方式就是要做到全方位的关注。传统手工艺体现出来的不单单只是经济效益和人类的生存依赖。就其手工艺的文化性而言,它是机械化所不能取代的,它与人们的思想意识、道德观念、民族习惯、审美旨趣等密切相关,承载着人们精神与情感世界。这些在历史长河中形成的文化特性和民族意识,如同基因一样附着于生活在这块土地上的每一个人的肌体上,形成一种集体无意识,因其复杂性和深刻性,导致其不容易被取而代之<sup>[9]</sup>。正因为传统手工艺与建筑相同,体现的都是人文内涵,所以工艺的内核是自然美,是生存的张力,没有人文内涵就只剩下形式,而形式是不能单独存在于这个生态系统的。人文内涵才是系统的灵魂。要提炼出人文内涵以保持传统手工艺的特色,应使手工艺作为“活性”分子,组成系统模块。保护发展工艺文化不应仅仅是对“遗产”或“文物”的收藏和保存,还要使其运作以形成一条完整的文化链。传统工艺不是静止的。

## 4 结语

在中国现代化建设发展的过程中,发现各种关于

传统手工艺的问题是在所难免的。针对上述设计思路与方法,笔者结合手工艺发展的现状和未来趋势,提出了预想模型。建立系统模块化的目的,归根结底在于解决目前传统手工艺文化保护与价值宣传所出现的部分问题。在实行过程中,有两大难点需要突破:(1)系统模块化软件开发人员的配备及现实物质资源的分配;(2)发动当地的原住民及手艺人自发保护传统工艺文化,立足于当地特色,提炼精华,进行创新发展。本文就魏集镇手艺人分布太分散、传统手工艺无人继承等问题,提出了统一进行信息化、数字化的管理,做到保护优先,珍惜传统资源,提供创新发展平台,兼顾魏集镇手工艺人的生存状况,提升生活水平。

## 参考文献

- [1] 韩明. 泥玩类传统工艺的传承与蜕变——以河南浚县杨屯泥咕咕艺术为例[J]. 装饰, 2017(11): 39-43.
- [2] 潘鲁生, 李文华. 中国传统村落文化保护与发展探析——基于八省一区田野调查的实证研究[J]. 装饰, 2017(11): 15-19.
- [3] 赵云川. 日本工艺文化与日本现代化[D]. 北京: 中国艺术研究院, 2007.
- [4] 门坤玲, 鲁晓军. 美丽乡村系统化营建的设计方法探析——以无锡阳山镇实践为例[J]. 装饰, 2017(4): 90-92.
- [5] 富永健一. 日本现代化与社会变迁[M]. 李国庆, 刘畅, 译. 北京: 商务印图图书馆, 2004.